

## 投訴程序

麥迪遜地區 MPO 的投訴程序可在以下地點獲取：

- 麥迪遜地區 MPO 的網站 [www.greatermadisonmpo.org/about/documents/AppendixC-ComplaintProcedure12-3-21.pdf](http://www.greatermadisonmpo.org/about/documents/AppendixC-ComplaintProcedure12-3-21.pdf)
- 麥迪遜地區 MPO 辦公室 100 State Street, 400 室, Madison, WI 53703

If information is needed in another language, contact the City of Madison Civil Rights Department at (608) 266-4910.

Si se necesita información en otro idioma, póngase en contacto con la Ciudad de Departamento de Derechos Civiles de Madison al (608) 266-4910.

Yog tias cov lus qhia uas yuav tsum tau nyob rau hauv lwm yam lus, ces hu mus rau lub nroog ntawm Madison lub Civil Rights Department ntawm (608) 266-4910.

如果該信息需要其他語言的版本，請致電（608）266-4910 聯繫麥迪遜市的民權部。

---

### 概述

麥迪遜都市地區規劃組織 (MPO) 根據《1964 年民權法案第六章 (Title VI of the Civil Rights Act of 1964)》和相關的非歧視當局致力於任何人不得因種族、膚色、國籍、殘疾、性別、年齡、宗教、收入狀況或有限的英語水平 (LEP)，被排除在麥迪遜地區 MPO 施行的任何和所有計劃、活動或服務之外，不得被剝奪其從中可獲的利益，或以其他方式受到歧視。麥迪遜地區 MPO 和麥迪遜市進一步保證將盡一切努力確保其所有聯邦資助的項目活動中不存在歧視。

### 提出投訴的權利

麥迪遜地區 MPO 使用以下程序快速處理與麥迪遜地區 MPO 或其接受聯邦財政援助的承包商、顧問、租戶管理的任何項目、活動或服務有關的所有民權投訴。這些程序並未剝奪申訴人向其他州或聯邦機構提出正式申訴或就指控歧視的申訴尋求私人律師的權利。

任何認為自己受到麥迪遜地區 MPO 《第六章不得歧視條款》所禁止的歧視或報復的個人、個人團體或實體可以向以下提出投訴：

1. 麥迪遜地區 MPO, Alexandra Andros, 第六章協調員, 電話: (608) 266-4336, (對於聽力障礙人士, 請使用 [威斯康星殘疾人電話中轉 711 服務](http://www.wisconsin.gov/711)); 郵箱 [mpo@cityofmadison.com](mailto:mpo@cityofmadison.com); 100 State Street, Ste. 400, Madison, WI 53703
2. City of Madison, Department of Civil Rights, Attn: Title VI Complaint (麥迪遜市, 民全部, 收件者: 第六章投訴), 210 Martin Luther King Jr. Blvd. #523, Madison, WI 53703, 電話: (608)266-4910; 郵箱: [dcr@cityofmadison.com](mailto:dcr@cityofmadison.com)
3. 威斯康辛州交通部 (WisDOT), Taqwanya Smith, 高級第六章和 ADA (美國殘疾人法) 協調員, 電話: (608) 266-8129, TTY (800) 947-3529, 傳真: (608)267-3641, 郵箱:

[taqwanya.smith@dot.wi.gov](mailto:taqwanya.smith@dot.wi.gov), 4822 Madison Yards Way, 5 樓 -- 南樓, Madison, WI 535705. 有關更多信息, 請訪問 [WisDOT Title VI-ADA 網站](#)。

4. 美國交通部、聯邦公路管理局 (FHWA)、民權辦公室。1200 New Jersey Avenue, SE, 8 樓 E81-105, Washington, DC 20590, 電話: (202) 366-0693, 郵箱: [FHWA.TitleVIcomplaints@dot.gov](mailto:FHWA.TitleVIcomplaints@dot.gov)
5. 美國交通部、聯邦運輸管理局 (FTA)、民權辦公室, 1200 New Jersey Avenue SE, Washington, DC 20590, 電話: 1-888-446-4511 或 711(中轉), 郵箱: [FTACivilRightsCommunications@dot.gov](mailto:FTACivilRightsCommunications@dot.gov)

## 程序

任何認為自己受到麥迪遜地區 MPO 歧視的人都可以通過填寫併提交《麥迪遜地區 MPO 投訴錶附錄 C (Appendix C)》來提出投訴。

麥迪遜地區 MPO 也可使用此民權投訴程序來處理、解決和結束一般投訴。

麥迪遜地區 MPO 第六章協調員將盡一切努力儘早以最低級別解決投訴。在流程的任何階段, 受影響方和麥迪遜地區 MPO 第六章協調員之間可以選擇舉行非正式調解會議來解決問題。麥迪遜地區 MPO 第六章協調員將盡一切努力尋求解決投訴。

投訴可以以書面形式通過電子郵件或以電話提交給麥迪遜地區 MPO。我們鼓勵投訴人填寫《投訴錶附錄 C》。通過電話收到的投訴將被簡化為書面形式, 併在處理前提供給投訴人進行確認或修改。

投訴應包含以下信息:

- ✓ 投訴人的聯繫信息, 如果有的話, 包括: 全名、郵政地址、電話號碼和電子郵件地址。
- ✓ 投訴的依據 (例如種族、膚色、國籍、殘疾等)。
- ✓ 所指控的歧視行為的日期以及所指控的歧視行為是否持續。
- ✓ 具體被指控進行歧視的人或回應方 (如機構/組織) 的姓名或名稱。
- ✓ 提供充分的信息來了解使申訴人相信在接受聯邦財政援助的項目或活動中有歧視行為發生的事實。

一旦投訴人繼續投訴的意圖確定, 收到的投訴將得到確認和處理。

## 投訴調查

麥迪遜地區 MPO 為回應方 (即歧視投訴所針對的收件方/實體) 的投訴應轉發給相應的州或聯邦機構, 併根據其程序進行適當處理。

麥迪遜地區 MPO 將負責調查針對其任何承包商、顧問、租戶等的投訴。

民權申訴必須符合以下標準才能被受理:

1. 申訴應在指稱的事件發生後或在申訴人得知有指稱的歧視行為發生的 **180** 個日歷日內提出。
2. 指控應涉及不得歧視性保護，如種族、膚色、民族血統、殘疾等。
3. 指控必須涉及聯邦援助接受者、承包商、顧問或租戶的項目或活動。

麥迪遜地區 MPO 對每項投訴進行審查並確定適當的行動。

收到投訴後，麥迪遜地區 MPO 將在 **10** 個工作日內嚮投訴人提供書面確認。投訴人將被告知處理指控而擬採取的行動。通知函/電子郵件應包含：

- ✓ 投訴的依據。
- ✓ 一段關於麥迪遜地區 MPO 對於指控有管轄權的簡短陳述。
- ✓ 表明何時會聯繫各方。

麥迪遜地區 MPO 進行的調查會包括一次與投訴人的面談。本次面談所收集的信息會包括但不限於投訴錶**附錄 C** 中填寫的信息。

如果需要更多信息來處理投訴，麥迪遜地區 MPO 可能會聯繫投訴人。

如果投訴被認為不完整或要求提供額外信息，投訴人將有 **10** 個工作日提交所需信息。如果未能完成要求，可能會被視為確定沒有調查價值的充分理由。

在接受投訴後的 **60** 個工作日內，麥迪遜地區 MPO 將準備出一份調查報告。該報告應包括事件的敘述性描述、受訪者的身份、調查結果和處置建議。只有具有合理資格和培訓的調查人員才能進行調查。

在麥迪遜地區 MPO 審查過投訴後，將向投訴人發出兩種信件中的一封：一封結案函或調查結果函（LOF）。

- ✓ 結案信會總結這些指控，併錶示不存在有侵犯公民權利的情況，案件將結案。
- ✓ 調查結果函（LOF）會總結有關指控事件的指控和採訪，併會解釋是否會採取任何紀律處分、會對工作人員進行額外培訓還是會採取其他行動。

如果投訴人希望對裁決提出上訴，投訴人可以在裁決函發出後 **30** 個工作日內提出上訴。

### **投訴被駁回**

基於以下原因，可能會建議駁回民權投訴：

1. 投訴人請求撤回投訴。
2. 投訴人未能對處理投訴所需的額外信息的多次請求作出回應。
3. 在合理嘗試後無法找到投訴人。

### **投訴清單**

麥迪遜地區 MPO 保存了一份投訴日誌，如**附錄 C** 所示，列出了指控歧視的投訴、調查和訴訟清單。該清單應包括民權投訴、調查或訴訟的提交日期、指控摘要、投訴、調查和訴訟的狀態、麥迪遜地區 MPO 採取的回應行動以及與投訴、調查或者訴訟相關的最終調查結果。

麥迪遜地區 MPO 將根據要求向 WisDOT 第六章辦公室提交收到的所有第六章投訴的日誌以及任何其他相關記錄。

欲了解更多信息，請聯繫：

1. 麥迪遜地區 MPO, Alexandra Andros, 第六章協調員, 電話: (608) 266-4336, (對於聽力障礙人士, 請使用[威斯康星殘疾人電話中轉 711 服務](#)); 郵箱 [mpo@cityofmadison.com](mailto:mpo@cityofmadison.com); 100 State Street, Ste. 400, Madison, WI 53703